

به نام خدا

# از قدرت عشق

کاترین پاندر



سرشناسه

: پاندر، کاترین

Ponder, Catherine

عنوان و نام پدیدآور

: از قدرت عشق/نویسنده: کاترین پاندر، ترجمه: کیومرث عاقلان

مشخصات نشر

: تهران : انتشارات آرمان نوباوه

شابک

: ۹۷۸-۶۲۲-۷۱۹۱-۲۱-۹

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

: عنوان اصلی: The prospering power of love

یادداشت

: از دولت عشق

عنوان دیگر

: موفقیت

موضوع

: عشق

موضوع

: کیومرث عاقلان - مترجم

شماره افزوده

: BJ ۱۶۱۷۲

رده بندی کنگ

: ۲۴۸/۴۸۰۴

رده بندی ودی

: ۶۰۹۰۱۶۰

شماره کتابخانه ملی



## از قدرت عشق

کاترین پاندر، ترجمه: کیومرث عاقلان

نوبت چاپ : اول - ۱۳۹۹

شمارگان(تیراژ) : ۵۰۰ نسخه

چاپ و صحافی : ناژو

طراح جلد : عباس درودیان

قیمت : ۲۲۰۰۰ تومان

۹۷۸-۶۲۲-۷۱۹۱-۲۱-۹

نشانی : انقلاب. خیابان نظری. پلاک ۸۵. واحد ۲

۶۶۴۸۶۳۶۰

## فهرست مطالب

---

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| پیشگفتار .....                           | ۹   |
| فصل اول: معجزه عشق .....                 | ۱۵  |
| فصل دوم: دوست داشتن و عاشق شدن خود ..... | ۳۱  |
| فصل سوم: عشق، نیروی شفابخش .....         | ۴۳  |
| فصل چهارم: نیروی حیات بخش عشق .....      | ۵۸  |
| فصل پنجم: شیوهی خاص عشق (۱) .....        | ۷۱  |
| فصل ششم: شیوهی خاص عشق (۲) .....         | ۸۵  |
| فصل هفتم: چطور عشق کیمیاگری میکند؟ ..... | ۹۶  |
| روش نوشتن نامه به فرشته .....            | ۱۱۱ |

کتاب «از دولت عشق» چاپ کتابسرای اصفهان، ترجمه‌ی خانم مرضیه ملک جمشیدی؛ انتشارات روشنگران، ترجمه‌ی سرکار خانم گیتی خوشدل و ترجمه‌ای به نام «از قدرت عشق»، چاپ آوای سورنا به ترجمه دکتر سید کطم بی هاشمی از کتاب‌های مفیدی می‌باشد، که از هنگام ترجمه مورد پسند خوانندگان ایرانی قرار گرفته و بارها چاپ شده است.

مطالب، کتاب جالب، مختصر و اثرگذار می‌باشد. جدای گزارشات دریافت شده از طرف افغانی که توانستند از طریق خواندن این کتاب، به وسیله‌ی نعمت دعا و یا به گونه‌ی ولی به قدرت و دولت عشق به موفقیت‌هایی در زندگی برسند، که باعث گردید تا کتاب از حالت یک کتاب اثرگذار علمی به اثری بازاری و تبلیغی تبدیل شود. ما تم این‌ها می‌توان گفت که این کتاب ارزش چندین بار خواندن دارد.

ضرورت بازبینی و اصلاحات در این کتاب از همان اوایل ترجمه‌ی آن در ایران احساس می‌شد، ولی متأسفانه هر چه به سرجم بزرگوار با وجود توانایی علمی که داشته‌اند در این مورد کاری انجام داده‌اند و تنها صرفاً به ترجمه‌ی آن بسنده کرده‌اند. کارهایی که ما برای بزرگوار اثرگذار کردن کتاب انجام داده‌ایم، عبارتند از:

۱- آوردن زندگینامه مختصری از نویسنده

۲- آوردن پنجاه دستورالعمل سازنده از کتاب‌های دیگر نویسنده تا خوانندگان عزیز علاوه بر این کتاب از چکیده‌های مهم فکری نویسنده سود ببرند و این مجموعه از جملات سرنوشت ساز تأکیدی را چون گنجینه‌ای گرانبها باید بارها مطالعه کرد.

۳- کتاب را از شکل یک کتاب روانشناسی خالص درآورده و از مهارت نویسندگی استفاده کرده و سیستم کتاب را به شکل رمان در آورده‌ایم تا خواننده از مطالعه‌ی آن خسته نشود.

۴- پاراگراف‌های طولانی نویسنده که سبب خستگی خواننده می‌شد به پاراگراف‌های کوتاه‌تر تقسیم گردید.

۵- همه‌ی مطالبی که سرکار خانم کاترین پاندر، دکتر دراموند، وین دایر، نویز هی، دی جی فورد و دیگران آورده‌اند به شکلی بهتر و کامل‌تر ریشه در معارف غنی اسلامی و به ویژه شیعی دارد امید است که روان شناسان مثبت‌گرا و بالینی و پژوهشگران و مترجمین عزیز سراغ این مجموعه‌ی گرانبه برونند و آن‌ها را با تحقیقات میدانی مخصوصاً به شکل نظریه و قانون درآورند و برای همه جهانیان ارائه دهند و این افتخار را نصیب مسلمانان و ایرانیان سازند، کاری که محققین بزرگواری مانند: آذربایجانی، پسندیده و دیگران شرع به این کار کرده‌اند.

ضمناً در مواردی که نیاز به توضیح مطالبی در مقایسه با اندیشه‌های اسلامی بوده است در باورقی توضیحاتی توسط حقیر آورده شد.